

NUEVA YORK, LUNES 24 DE NOVIEMBRE DE 1930.

Ayuntamiento de Madrid

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

LA JUNTA INSULAR DE ELECCIONES ACORDO EXCLUIR A LOS QUE NO VOTARON EN EL 1928

Dichos electores tendrán que inscribirse de nuevo, siempre que reunan las demás condiciones prescritas por la ley

Bajo la presidencia del señor Charles H. Terry, la Junta Insular de Elecciones celebró sesión en la cual se acordó excluir a las inscripciones electorales de todas las personas que dejaron de votar en las elecciones celebradas en el 1928. La Junta, al actuar en esta forma, declara que "se limitó sencillamente a cumplir con el mandato de la ley electoral que dispone que toda persona que deje de votar en unas elecciones quedará automáticamente privada del sufragio durante las dos elecciones próximas venideras."

Se hace saber sin embargo que de acuerdo con las disposiciones de la ley número 27 aprobada en abril de 1929 todos los electores que figuraron inscritos en las listas electorales respectivas en los años 1924 y 1928 y que por cualquier causa dejaron de votar en dichos años les será permitido volver a inscribirse en las listas electorales para las elecciones de 1932 siempre que tengan las demás condiciones prescritas por la ley para ser inscritos.

La Junta acordó que las papeletas de las elecciones de 1928 fueran destruidas de conformidad con lo que dispone la ley electoral, lo cual se procederá a hacer inmediatamente por el personal de la oficina de la Junta.

DOMENECH ACTUA DE GOBERNADOR INTERINO

Después de disfrutar de unas cortas vacaciones, regresó a la isla el Tesorero de Puerto Rico, don Manuel V. Domenech.

Habiendo embarcado hacia los Estados Unidos el gobernador Roosevelt con el propósito de gestionar la extensión a Puerto Rico de cierta legislación federal a reanudar además su campaña por rehabilitación económica de la isla, el jefe del ejecutivo ha designado al señor Domenech para substituirle interinamente en la gobernación de Puerto Rico.

MUÑOZ NO FORMARÁ PARTE DEL COMITÉ QUE ESTUDIARA EL PROBLEMA DEL ACUEDUCTO DE SAN JUAN

El presidente de la Comisión de Servicio Público, señor Miguel A. Muñoz, ha declinado ante el gobernador de Puerto Rico la designación de que fuera objeto por el jefe del ejecutivo para formar parte del comité especial organizado para estudiar el problema del acueducto de San Juan.

Con referencia a los motivos de su actitud, el señor Muñoz ha hecho las siguientes manifestaciones: "He preferido no formar parte de dicho comité porque ya he sugerido un plan al municipio explicando la forma en que a mi juicio puede ser normalizado el acueducto y así en cierto modo, he exteriorizado mi criterio sobre el particular. Conociendo ya mi punto de vista me parece lógico inhibirme."

CHARDON EXPLICA PORQUE CONTINUAR EN SU CARGO DE AGRICULTURA HASTA MARZO

Refiriéndose a ciertas manifestaciones del señor Joaquín D. Yordán, de la Asociación de Agricultores, en relación con las declaraciones hechas por el señor Carlos E. Chardon, que continuará al frente del departamento de Agricultura y Trabajo por varios meses más, el canciller de la Universidad se ha expresado como sigue:

"Creo el señor Yordán que el gobernador debe tomar 'inmediata actuación' en el nombramiento de comisionado de Agricultura y Trabajo (lo subrayado es mío), y se muestra contrario a que yo continúe al frente del departamento por varios meses más, preparando el presupuesto y la legislación necesaria."

"Esta situación", dice, "que no puedo creer sea consentida por nuestro gobernador, es contraria en absoluto a la ética administrativa de un buen gobernador, como también a la ética profesional."

"Sin calificar la crítica que quiere imprimir mi viejo amigo a los actos oficiales del gobernador, deseo manifestar que en mi opinión la ética administrativa le exige que se me guarde toda clase de consideraciones al renunciar el cargo que he venido desempeñando por ocho años con el beneplácito y el endoso de los agricultores de la isla, según lo demostraron en la asamblea de Yauco, que presidió el propio señor Yordán."

"No veo, pues, la necesidad de tanta prisa en que me marche. Me propongo continuar al frente de este departamento hasta el primero de marzo, porque deseo preparar el presupuesto de gastos y la legislación necesaria para someterla a la legislatura, labor que puedo desempeñar mejor que un comisionado nuevo que desconozca los problemas y las necesidades internas del departamento."

"En el tiempo que se me ha concedido me iré familiarizando con los asuntos universitarios, compenetrándome de sus problemas y estudiando el cuerpo de profesores y el espíritu estudiantil."

"Finalmente, creo que el gobernador y todas las demás partes interesadas en el nombramiento de mi sucesor, pueden orientarse mucho mejor su criterio en este tiempo y estudiar a fondo las condiciones de todos los aspirantes antes de proceder

a la elección de la persona que ha de tomar las riendas de esta dependencia gubernativa.

"El amigo don Joaquín Yordán es persona de mi estimación personal y gran defensor de la causa agrícola y no deseo tome estas líneas en tono de reconvencción. Es solamente una aclaración que deseo hacer, al margen de sus manifestaciones."

SANGRIENTO SUCESO EN AIBONITO

En la calle Degetau, de Aibonito, fué herido el agricultor de aquella jurisdicción, don Ramón María Ramos.

Como supuestos autores del hecho se acusa a Pascasio y Angel González, quienes han sido detenidos. Desconócese los motivos del incidente.

El señor Ramos ingresó en el hospital de distrito de Ponce donde se le sometió a una intervención quirúrgica.

SE ORGANIZA UN BANQUETE EN HONOR A LOS ONCE JUECES DE DISTRITO

En la última reunión de la directiva del Colegio de Abogados de Puerto Rico fué acordado, a moción del presidente licenciado Ismael Soldevilla, celebrar un banquete en honor de los once jueces de distrito de la isla, y como homenaje por la designación que de ellos ha hecho la autoridad ejecutiva para ocupar los puestos judiciales que desempeñan en la actualidad.

"La directiva del colegio está trabajando activamente en la organización del acto que promete ser uno de extraordinario relieve a juzgar por los ofrecimientos de concursos que distinguidos abogados de la capital y de la isla han hecho en beneficio de la misión naval norteamericana."

FALLECIO DON CELESTINO IRIARTE Y TRAVIESO

En su residencia de la calle de la Cruz número 16, en San Juan, dejó de existir el respetable anciano don Celestino de Iriarte y Travieso, padre del vicepresidente del senado insular, licenciado Celestino Iriarte Jr., y tronco de una familia prestigiosa y querida.

La muerte de don Celestino de Iriarte y Travieso, al extenderse la noticia a la ciudad, causó profundo sentimiento, llenando de congoja a numerosos hogares en el seno de los cuales guardaba entrañable y merecido afecto.

Además de su viuda, doña Cándida Miró y Correa, le sobrevivieron hijos Manuel, Celestino, Eduardo, Angeles, Isabel, Francisco, Rafael Rosario, Enrique, Jorge, María, Providencia y Clara; y sus hermanos José Antonio y María de Iriarte viuda de Puig.

MURIO DOÑA OBIDULIA COTTES DE LAZARO

Tras prolongada y cruel dolencia, entregó su alma al Creador doña Obdulia Cottés de Lázaro, una de las más distinguidas y cultas damas de Puerto Rico.

Espíritu ático y sensible a todas las preocupaciones de la belleza, fué doña Obdulia una de los prestigios más sólidos de la intelectualidad femenina portorriqueña. En el periodismo, que cultivó con acierto, se destacó muy pronto como un valor indiscutible. "Voluntad", revista para la mujer, fué expresión vigorosa de su talento y de su fervor por la causa del progreso cultural de su sexo. En esta publicación se compendiar vibrante y afanes de mejoramiento para la mujer portorriqueña que inquietaron siempre su dinámica mentalidad. Desde las columnas de "La Correspondencia de Puerto Rico", cuyo diario honró muchos años con su pluma, continuó su luminosa labor, compartiendo brillantemente con los adelantos de la prensa, las responsabilidades de la orientación pública. Fué columna prestigiosa de las tradiciones de refinamiento.

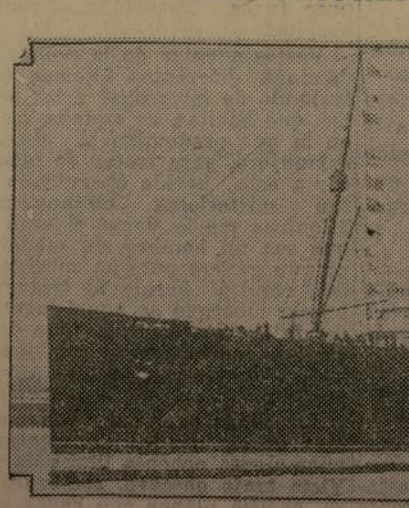
La sociedad y el pensamiento portorriqueño sufren dolor hondo y legítimo ante la realidad de su desaparición.

Regresa a Buenos Aires la fragata "Presidente Sarmiento"

BUENOS AIRES, noviembre 23. (AP).—El buque de entrenamiento argentino, "Presidente Sarmiento", llegó a esta al terminar su décimo tercer viaje de instrucción comenzado el 9 de abril, inclusive los puertos del Mediterráneo.

El gran trasatlántico inglés "Mauretania", que en viaje de Southampton a Nueva York acaba de salvar a la tripulación de 28 hombres del vapor sueco "Ovidia", que naufragó a mil millas de la costa de New England. En el círculo, su capitán, Mr. McNail.

EL "MAURETANIA" SALVA A 28 NAUFRAGOS



El gran trasatlántico inglés "Mauretania", que en viaje de Southampton a Nueva York acaba de salvar a la tripulación de 28 hombres del vapor sueco "Ovidia", que naufragó a mil millas de la costa de New England. En el círculo, su capitán, Mr. McNail.

Se trata de remediar la crisis del trabajo en Andalucía

EL HURACAN DE OKLAHOMA



Una vista que ilustra claramente los destrozos que causó el reciente tornado en Oklahoma, que además de costar la vida a 19 personas, causó pérdidas a muchísimas y produjo daños inmensos.

Probablemente la misión naval en el Brasil regrese

El término del contrato con la misión norteamericana expiró el 6 del presente mes

WASHINGTON, noviembre 23. (AP). En círculos autorizados de aquí existe duda actualmente respecto de si el nuevo gobierno brasileño quiera por mayor tiempo los servicios de la misión naval norteamericana.

Súpose que depende del gobierno brasileño el que los servicios de los 17 oficiales norteamericanos que encabeza el contraalmirante Noble E. Irvin se compadezcan con el deseo expresado por el presidente doctor Vargas de hacer economías.

Se dice que a la misión militar francesa espera análoga decisión.

Los empleados de los departamentos de Estado y de Marina rehusaron hacer comentarios sobre las negociaciones concernientes al status de la misión norteamericana, pero se creía que en los círculos oficiales era inminente una decisión en la materia.

La misión naval norteamericana fué contratada por el gobierno del derrocado presidente Washington Luís. Cuando estalló la revolución del doctor Vargas, el contraalmirante Irvin vino a Washington con permiso. El contrato de la misión expiró el 6 de noviembre de este año, pero había quedado allí temporalmente durante el período entre la caída del viejo régimen y el reconocimiento del nuevo por los Estados Unidos.

El "general civil" RIO DE JANEIRO, Brasil, noviembre 23. (AP). La noticia acerca de que la renuncia del ministro del Interior y Justicia, doctor Aranha, era inminente, no se había confirmado, aunque se dijo que era posible que el segundo cambio en el gobierno del doctor Getúlio Vargas fuera sólo efecto de un motivo personal antes que de un suceso político.

El doctor Aranha, abogado, ex-diputado, ex-ministro de Justicia del estado de Rio Grande do Sul, fué llamado al organizador de la revolución, al extremo de que el general Juárez Tavora lo llamó "el general civil de la revolución".

La reciente renuncia del general Juárez Tavora como ministro de Comunicaciones, estaba conectada con el nombramiento del jefe militar del norte, de 32 años de edad, como delegado militar en el norte, subordinado únicamente al doctor Getúlio Vargas en la mitad del norte de Brasil.

Ministro agasajado MONTEVIDEO, Uruguay, noviembre 23. (AP). Los diarios despiden haciendo elogios al ministro del Brasil en Uruguay, doctor Heio Lobo, quien parte a Rio de Janeiro llamado por su gobierno, destacando la activa participación que tuvo recientemente en el restablecimiento de relaciones entre Uruguay y Perú.

Un grupo de intelectuales ha pedido al decano de la facultad de derecho que se confiera al doctor Lobo el título de doctor honoris causa.

Información Policiaca

RIÑA ENTRE TABAQUEROS: UNO HERIDO Y EL OTRO BAJO FIANZA

Arturo Souffront, de 53 años de edad, tabaquero de oficio, y quien dijo tener domicilio en el 75 Este de la calle 109, compareció ante el juez Weil, de la corte de Harlem, acusado de haber inferido una herida de cuchillo en el abdomen a Pedro García, también tabaquero, del 1353 Park Avenue. Después de oír las declaraciones el juez le señaló fianza de \$3,000 para su libertad provisional hasta nueva vista del caso, que se fijó para el próximo viernes, día 28.

El incidente ocurrió el 2 de los corrientes, en el 75 Este de la calle 109, cuando los indicados sostuvieron un altercado motivado por una deuda de \$7, que Souffront dice que García tenía contraída con él. García ingresó en el hospital de Harlem, donde se le practicó la cura de su herida, y Souffront fué arrestado por el detective Dougherty, de la estación de la calle 104, Este, acusado de acometimiento y agresión.

POR AGREDIR A SU ESPOSA, CUMPLIRA 30 DIAS DE CARCEL Frank Arroyo, de 32 años de edad, con domicilio en el 140 Oeste calle 112, quien fué declarado culpable de golpear a su esposa, fue condenado a 30 días de cárcel en la correccional de Welfare Island por el juez Weil, de la corte de Harlem.

La agredida informó al juez que su marido llegó a la casa borracho y después de golpearla a puños, sacó un palo con el que dijo la iba a matar. Ayudada por los vecinos que acudieron a sus gritos de alarma, pudieron amarrar al enfurecido Arroyo entregarlo al agente de policía Hudson, de la estación de la calle 123, Oeste, quien le condujo prisionero al cuartel.

Falleció en Puerto Rico el general Henry A. Reed

SAN JUAN, P. R., noviembre 22. (AP) La edad de 86 años falleció en esta noche durante su sueño, a consecuencia de un ataque apoplético, el brigadier general Henry A. Reed, uno de los más viejos oficiales retirados del ejército norteamericano. Reed, quien sirvió en la guerra civil, con honores militares, en el cuartel de San Juan, siendo sus restos sepultados cerca de donde yacen los del capitán Angel Rivero, su íntimo amigo. Como capitán de artillería, el señor Reed en el año 1898 recibió de manos de Rivero las llaves del fuerte de San Cristóbal, última fortaleza española en la isla, al finalizarse la guerra entre España y Estados Unidos.

Henry Albert Reed nació en Plattsburgh, N. Y., el 23 de junio del 1844. Durante la guerra civil, del 1862 hasta el 1865, prestó servicio primero como soldado y luego como primer teniente al mando de la compañía I del Regimiento 24o. de Infantería, Voluntarios de Wisconsin, ingresando luego en la Academia Militar de West Point donde se graduó como segundo teniente de artillería. Ascendió el escalafón militar hasta que el 7 de febrero, 1906, fué nombrado brigadier general. Dos días después solicitó su retiro.

El 10 de julio, 1899, el general Reed casó en San Juan con la señorita Gertrudis Asenjo y del Valle. Tuvieron dos hijos: Henry Frederick y Paul Adam Reed.

El general Reed era miembro de las principales sociedades militares y presidente honorario de los veteranos de la guerra del '98. En 1891 fué condecorado con la medalla de oro del Military Service Institute. Era socio del Casino Español de esta capital, en la cual había fijado su residencia desde hace muchos años.

Es satisfactoria la condición del capitán R. Ammel

Este mejora en el hospital de Panamá donde se encuentra

PANAMA, noviembre 23. (AP). La condición del capitán Roy Ammel, quien resultó herido al iniciar su proyectado vuelo Panamá-Chicago, no es grave a pesar de que sufre lesiones en la región cervical, el pecho, la espina dorsal y el hombro izquierdo.

La radiografía que le fué tomada en el Hospital de Ancón, donde se encuentra, no demostró lesiones internas o fractura de huesos. No se ha determinado aún el período que debe permanecer en el Hospital.

Explica el desastre

Explicando el accidente, Ammel refiere que sintió la sensación de que el aparato estaba a punto de desprenderse del aeródromo cuando algo falló, por lo que sacó parte del cuerpo de la cabina. En ese instante el avión se volcó completamente.

Los expertos locales opinan que era prácticamente imposible para el avión de Ammel elevarse en un aeródromo de pequeña extensión como el de Ancón, llevando como carga 700 galones de gasolina y 30 de aceite.

Un avión con peso tan grande sólo puede elevarse en un campo de concreto y de excepcional extensión, explican.

Poco antes de ocurrir el desastre muchas de las personas que presenciaban la partida habían inscrito mensajes en el fuselaje del "Blue Flash".

Ammel recobró el conocimiento pocos minutos después de haber sido colocado en la ambulancia que lo llevó a otro aeroplano en el cual se le transportó al aeródromo de Paifilla, en la ciudad de Panamá. Inmediatamente solicitó un cigarrillo.

El gobierno decreta una serie de obras importantes. Crisis de periódicos.

El DO-X en La Coruña. Termina la huelga de Castellón. Aparece un aeroplano perdido.

MADRID, noviembre 23. (AP). Pasada la agitación de las recientes huelgas, las autoridades retornan a sus preparativos para las elecciones de diputados proyectadas para el día primero de marzo entrante.

El gobierno cree que cierta inquietud que prevalece en Andalucía se debe a la crisis de trabajo, por lo cual tiene en estudio para remediarla una serie de obras públicas en aquella región.

La mayoría de las universidades españolas abrirán mañana sus puertas y la de Barcelona lo hará el martes.

El gobierno, temiendo que se reprodujeran desórdenes, suspendió una mediodocena de mítines republicanos que había anunciado para hoy en el país.

Gran recibimiento al DO-X en La Coruña

LA CORUÑA, noviembre 23. (AP). Cuando mayor afluencia de gente había en la calle Real y en las avenidas y el paseo marítimo, se recibió aquí la noticia de que el gran avión alemán DO-X había salido a las 10.30 de la mañana de Santander con rumbo a esta ciudad.

Inmediatamente se engalanaron los balcones y se izaron en todas partes las banderas española, gallega y alemana. Un gentío con banderas de música acompañó al puerto a las autoridades para dar la bienvenida a la gran nave de los aires. En todas partes se repetía: "Vienen el hidros", pero algunos dudaban recordando los anteriores desengaños.

A las doce y treinta minutos un estruendo anunció que el DO-X había pasado volando sobre Estaca de Vares y a las trece horas, un clamor se elevó por haber la multitud avisado al gran avión volando sobre el cabo Prior. Quince minutos después el enorme aparato se cernía sobre la ciudad y continuó volando hacia Seijo Blanco virando luego y pasando sobre los edificios de la marina, casi rozándolos, fué a posarse finalmente y con toda suavidad sobre las aguas del puerto, al lado del trasatlántico francés "Espagne".

Entusiasmo indescriptible

Fué éste un momento de entusiasmo indescriptible con grandes aclamaciones, estruendo de bombas y sonar de sirenas de los barcos surtos en el puerto. El recibimiento puede compararse al que se le hizo a Franco en Buenos Aires.

A los pocos minutos desembarcaron los tripulantes siendo de nuevo delirantemente aclamados. Estos han sido declarados huéspedes de honor de la ciudad y el Club Náutico les daba 700 galones de gasolina y 30 de aceite.

Un avión con peso tan grande sólo puede elevarse en un campo de concreto y de excepcional extensión, explican.

Poco antes de ocurrir el desastre muchas de las personas que presenciaban la partida habían inscrito mensajes en el fuselaje del "Blue Flash".

Ammel recobró el conocimiento pocos minutos después de haber sido colocado en la ambulancia que lo llevó a otro aeroplano en el cual se le transportó al aeródromo de Paifilla, en la ciudad de Panamá. Inmediatamente solicitó un cigarrillo.

dará un gran baile de etiqueta en su honor esta noche.

El DO-X llega a la Coruña

LA CORUÑA, noviembre 23. (AP). A la una y quince minutos de esta tarde llegó sin novedad a este puerto el gran avión alemán DO-X descendiendo perfectamente en las aguas de la bahía.

La nave había salido a las 10.30 de la mañana de Santander con sólo ocho pasajeros, entre los que figuraban su inventor señor Dornier y la esposa de éste.

El señor Dornier manifestó que es dudoso que emprenda el viaje a las Azores, pero que si el tiempo en el Atlántico del sur fuese favorable, quizás intente el viaje hasta el Brasil.

El Fajín de Weyler

ZARAGOZA, noviembre 23. (AP).—En el cuarto de banderas del regimiento de infantería de Aragón, destinado en esta ciudad, será conservado el fajín que el finado general Weyler usó en su uniforme.

La familia del general ha anunciado que lo regala a dicho regimiento, del cual el extinto señor Weyler era coronel honorario.

La insignia le había sido impuesta por el rey Alfonso XII cuando Weyler fué ascendido a general.

Abandonan el viaje

SANTANDER, noviembre 23. (AP).—Ocho de los trece pasajeros que llegaron en el avión alemán "DO-X" no seguirán viaje a la Coruña, a pesar de tener billete hasta esa ciudad y se quedarán en Santander cuando parta de aquí la gran nave aérea.

Supresión de un diario

BARCELONA, noviembre 23. (AP).—La policía de esta ciudad recogió la edición de ayer del diario "La Nau" por haber publicado el manifiesto del Sindicato Único en el cual éste manifiesta que quiso demostrar a las autoridades que tiene fuerza para paralizar la vida comercial e industrial de Barcelona.

Aparece un aeroplano perdido

BARCELONA, noviembre 23. (AP). El aeroplano italiano que hace el servicio de este puerto a Marsella, al cual se temía que le hubiera ocurrido un accidente, ha aterrizado en la ciudad de Cete, Francia, y según parece todos sus pasajeros están sanos y salvos.

La situación tanto económica como política

(Continuación de la 1a. pág.) za hidráulica; hay unos ríos que solos pueden suministrar una fuerza igual a la del Niágara. Su pueblo, en su mayor parte, son paisanos de carácter responsable y conservador. Son de naturaleza individualistas, y demócratas en el sentido social—es decir—en sus relaciones personales. Son independientes e inteligentes—concluye diciendo el señor Laughlin—, y no aparece causa para creer que España no se encuentre en la víspera de una "era de grandes progresos económicos, y de nuevas normas de prosperidad, en vez de una época de desórdenes o disturbios prolongados."

Fué suspendida por el gobierno cubano

(Continuación de la 1a. pág.) de hoy, habiendo salido de Miami, Florida, a las 2.30 p.m.

Partió de Pittsburgh ayer en la mañana y permaneció en Charleston, S. C. durante la noche, llegando a Miami a las 1 y 10 p.m. Una hora y 20 minutos después iniciaba la etapa final de su vuelo que terminó en esta ciudad con éxito.

Se acusa a firmas comerciales despedir empleados

Esta actitud es criticada vista de la actual situación

Reina gran expectativa ante un que celebrará esta tarde el Unemployment Committee.

Community Councils que Mr. Frank P. Walsh, en la actualidad, es presidente del ayuntamiento de esta ciudad, a que dicha reunión tiene por objeto discutir nuevos proyectos en la campaña para conseguir trabajo a 25,000 desempleados, hasta el día primero de marzo, sino porque Mr. Walsh prometió que en dicho mitin revelaría el nombre de compañías comerciales, que mientan una parte buscan publicidad dando donativos de poca monta a los desempleados, por otros solapadamente despiden a sus trabajadores, agravando la crisis económica que se hace sentir en esta ciudad.

Mr. Walsh había hecho un llamado a 20,000 personas, entre ellas Emergency Employment Committee y como éste no ha respondido los cargos, las manifestaciones se esperan en el mitin de esta tarde.

Se emplea a 7,000 hombres

Por su parte el referido Emergency Employment Committee lleva a cabo una campaña para la suma de seis millones de dólares con la cual propone trabajar a 20,000 jefes de familia el día primero de enero, hasta el día primero de marzo, para que ya ha dado ocasión a 7,000 personas, entre hombres, que tienen faena durante el invierno. El tiene sus oficinas principales número 40 de Wall Street.

(Sigue en la 2a. pág.)

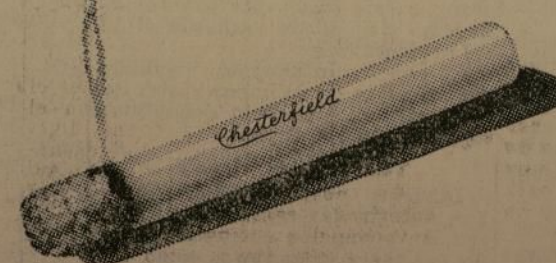
PRECIO con flor. NEV. Ilustre no ha me pa \$3.00 res p poco, de man sient. Y esto? na es ridi. Pero gusta no del



Importado DE Jerez DE La Frontera (ESPANA) JOHN AQUINO, Agente exclusivo 389 Broome Street, New York Tel. Canal 8011.

Todo está dicho—

más suaves y de mejor sabor



¡Siempre hay UNO que sobresale!

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE

DE COCINA



Precioso modelo de talle de plata, con flor en el hombro de terciopelo turquesa.

NEW YORK, noviembre 19.—El ilustrado congreso de belleza americana ha decretado que el gusto mínimo para artículos de belleza es de \$3.00 a la semana. Muchas mujeres pensarán que esto es demasiado poco, mientras que con un promedio de dos dólares a la semana pueden adquirir cuanto necesitan.

¿Y quién soy yo para discutir esto? A mí lo que más me conviene, es estar de acuerdo con la autoridad.

Pero discuto, porque siempre me gusta dar mi opinión. Una mujer no debe pensar que no tiene nin-

USO DE INICIALES COMO ADORNO

Las dueñas de casa de buen gusto siempre buscan la más elegante variedad en las marcas de su mantelería y ropa de cama. Una moda novedosa es la de poner pequeñas tarjetas con la inicial individual a los artículos que no puedan marcarse de otro modo. Hoy ofrecemos otros usos.

Si tuviese interés en conseguir el juego completo de iniciales, puede remitir un sobre con su dirección y cinco centavos en sellos a Lydia Le Baron Walker, al cuidado de

pel de estraza. El dibujo que ha de usarse se marca con una regla o compás. Luego se cose el encaje sobre el patrón y la tela se coloca en los espacios sobrantes. Se usan puntadas muy pequeñas para unirlos. Se cortan los hilos del hilván y se voltean, pues se ha estado haciendo por el revés. Se marca la letra en el centro y se borda.

Método más sencillo

Una manera más sencilla de hacer estos "doilies" es cortar cada



La inicial se coloca en el centro del "doily."

LA PRENSA, y con mucho gusto será remitido.

Juegos de encaje e hilo. En los "doilies" que les describo se unea novedad y economía. La economía se practica no sólo en el uso de pequeños pedacitos de encaje que han sobrado sino en el del material de hilo también. Marcar estos "doilies" en el centro es muy original.

Estos pueden ser redondos, cuadrados, ovales u oblongos. Se adornan con encaje en las orillas, con diseños en forma de bandas. El que les ilustro hoy es muy bonito y fácil de hacer.

Métodos para hacerlos. Debe cortarse un molde en pa-

uno de un pedazo de tela, poner el encaje encima de acuerdo con el dibujo deseado y se hilvana. Luego se corta la tela bajo el encaje y se terminan los extremos. Así se gasta más tela, pero hay menos lugar a equivocarse.

El próximo lunes les ofreceré algo más económico.

Uso de las iniciales

Las iniciales son muy apropiadas para pañuelos, usándose en forma de medallón para ropa interior, para las toallas, accesorios de viaje y otros usos.

INVIERTA EN ANUNCIOS Y SU NEGOCIO ES BUENO, MEJORARA. Anuncio.

Truchas rellenas a la francesa. Se vacían y lavan unas cuantas truchas pequeñas de igual tamaño, se dejan escurrir y se rellenan con una masa compuesta de carnes de carpa picadas, trufas cortadas y setas.

Se les atan las cabezas y se ponen a cocer en un medio caldo de vino blanco.

Después de cocidas se dejan enfriar, se escurren, se cubren de pan rallado y se bañan en un huevo batido.

Momentos antes de servir las se frien hasta que tomen buen color, y se colocan en la fuente sobre una salsa de tomate a la francesa.

Manzanas asadas a la italiana. Pélese diez o doce manzanas grandes y de buena calidad, se les quita el corazón y las semillas; procedase a untarlas con abundante mantequilla y a cubrirlas con una capa de azúcar molido.

Durante una hora permanecerán en el horno, que no deberá estar muy caliente y de cuando en cuando se rociarán con mantequilla.

Este plato debe servirse caliente y en la misma fuente en que han sido hechas.

ENCUENTRO A LOS UTILES. Encuéntrase para suelos: En tres litros de agua caliente háganse disolver 500 gramos de cera amarilla, cortada en trozos pequeños, 125 gramos de jabón de cocina y 100 gramos de potasa blanca.

Cuando se haya hecho un líquido completamente homogéneo, se retira del fuego y se deja enfriar.

Este encuéntrico debe darse a los suelos con una brocha, y cuando se ha quedado seco se frota fuertemente.

FIGURIN CON PATRON. Traje de niña.

6989.—Este cómodo modelo está hecho de plisados por el frente y por detrás bajo el canesú. La manga puede ser larga o corta con un puño vuelto. El escote está adornado con un cuello pequeño. Los "bloomers" que acompañan son de estilo corriente, con elásticos en la cintura y en las piernas.

Este patrón viene cortado en 4 tamaños: 2, 3, 4 y 5 años. Para 4 años, con mangas cortas, se necesitan 2 yardas y 5 octavos de un material de 35 pulgadas. Con manga larga, 2 yardas y 7 octavos. El traje sólo, con mangas, se lleva 2 yardas y un octavo. Para los bloomers se necesitan 7 octavos de yarda de 35 pulgadas. Para el cuello y puños vueltos en material contrastante, se necesita un cuarto de yarda de 35 pulgadas de ancho, sesgado.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir de 20 centavos en sellos o en metálico.

SECRETOS DE TOCADOR. La siguiente es una receta muy recomendable de agua de colonia.

Esencia de azahar, 9 gramos; de romero, 6 idem; de corteza de naranja, 14 idem; esencia de bergamota, 14 idem; esencia de bergamota, 5 y medio idem.

Se mezcla todo, se revuelve y se embotella, cubriendo el tapón con papel de guante bien atado. Puede usarse a los ocho días, durante los cuales se agitará diariamente.

CURIOSIDADES. El origen de los bailes de máscaras se remonta en Francia a los últimos años del siglo dieciocho.

Ya en esta época se cita un baile dado por Carlos V. en 1378; más adelante se menciona "el baile del fuego" de Cristóbal Colón, porque en el estuvo a punto de sucumbir el desventurado monarca Carlos VI; la llama de una antorcha prendió en las plumas que guarnecían el traje del soberano; éste, merced a los cuidados que se le prodigaron, escapó sin sufrir quemadura alguna; pero sus facultades mentales ya vacilantes se transformaron por completo y para siempre por efecto de la violencia de la emoción.

El café proviene de Arabia. Nombre árabe es "cahoua", que significa vigor, fuerza. Otros dicen que la voz café se deriva de Kaffa, ciudad cuyos habitantes fueron los primeros cultivadores y consumidores de este producto.

Acercas de su descubrimiento y antigüedad de su uso existen numerosas y diversas opiniones. Hay quienes sostienen que ya lo bebía el rey David y que es el mismo líquido designado por Homero bajo el nombre de "nepen-hes" pero sólo consta por seguro que los médicos árabes ya lo conocían, así como sus principales efectos fisiológicos. El célebre Avicena lo usaba en el siglo XI. En el siglo XIV pasó de Kaffa a la Meca y demás poblaciones de Arabia. En el siguiente lo usaron mucho los persas. Pronto fue conocido en Egipto y desde el Cairo lo llevaron después a Constantinopla.

En 1550, bajo el reinado de Solimán III, se abrió en Constantinopla el primer establecimiento destinado a tomar café en Europa.

Haití celebró ayer la restauración de la república

Después del Te-Deum y la recepción presidencial, las puertas de palacio se franquearon al público

LA FAMILIA DEL NUEVO EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS ANTE MEJICO



La señora de J. Reuben Clark, Jr., esposa del nuevo embajador de los Estados Unidos ante el gobierno de Méjico, retratada junto con sus tres bellas hijas en su residencia de Washington poco antes de salir para la capital mejicana. En el grupo aparecen Mrs. M. S. Bennison, Mrs. Ibor Sharp y Miss Lucine Clark y Mrs. Clark.

PORT-AU-PRINCE, Haití, 23 de noviembre. (A.)—El pueblo haitiano celebra hoy el restablecimiento del orden constitucional en la república.

Las fiestas se iniciaron esta mañana con un Te-Deum, al que asistieron todos los funcionarios civiles y militares del gobierno, los funcionarios municipales de esta capital y los representantes diplomáticos y consulares acreditados en Haití, el comandante de la brigada y su personal.

A las once de la mañana se verificó una recepción en el palacio presidencial, a la cual asistieron los mismos funcionarios y después de verificada se franquearon al público las puertas del palacio de gobierno.

En los últimos tres días se han verificado bailes y parrandas en varios puntos, en ninguna de las cuales se han registrado desórdenes.

El presidente constitucional Vincent ha distribuido 5,000 "gourdes" entre los pobres y necesitados siguiendo la tradición, aunque hasta el presente no se había distribuido con ese motivo tan gran suma.

El nuevo gabinete haitiano quedó constituido así:

Ministro de Obras Públicas y Hacienda, Ferebail Thoby; ministro de Instrucción, doctor Victor Carre; ministro del Exterior, Paulius Sammon; ministro de Justicia, Adelmair Auguste; ministro del Interior, Arthur Fournier; jefe de gabinete, Lelio Mallebranche; subsecretario de Estado, Leon Alfred.

Thoby, August y Sammon fueron candidatos a la presidencia, pero retiraron sus candidaturas antes de la votación final.

Cuatro de los cinco ministros del gabinete se cree que son energicamente opuestos a la ocupación extranjera.

Diez anarquistas fueron arrestados

(Continuación de la 1.ª pág.)

seis médicos al presidente Irigoyen, para que cubra el confinamiento a bordo del crucero "Buenos Aires" es perjudicial a su salud.

El juez federal Jantus autorizó a la familia del expresidente y el dentista a visitar el buque una vez por semana.

El abogado del expresidente pidió al gobierno que expediera una orden impidiendo que se expidieran ulteriores embargos contra las propiedades del defendido y que se sustituyeran con el embargo de su propiedad en la provincia de San Luis, valorada en 800,000 pesos, más que suficiente para cubrir los 200,000 pesos que el juez ha fijado como montante de las obligaciones del expresidente Irigoyen.

Fiesta diplomática

MONTEVIDEO, Uruguay, 23 de noviembre. (A.)—Con la asistencia del encargado de negocios del gobierno de Venezuela, señor Montilla, se realizó una fiesta en honor de Venezuela en la escuela nacional "Venezuela", ejecutándose una música típica, recitándose poesías venezolanas.

El profesor Píez Formoso conferenció sobre el tema "Presente y Porvenir de Venezuela".

La Bolivia de hoy

BUENOS AIRES, noviembre 23. (A.)—Procedente de La Paz y de paso para Asunción, Paraguay, llegó a ésta el ministro del Paraguay en Bolivia, doctor Rogelio Ibarra, quien regresó a la patria en uso de licencia.

Ibarra declaró que el gobierno de Bolivia aborda los problemas gubernamentales con gran elevación de miras y alto patriotismo y desinterés.

Merced a la labor de la junta militar—agregó—se ha llegado a proclamar la candidatura única a la presidencia del doctor Daniel Salamancá, personalidad de verdadero prestigio en el país.

Añadió que los partidos políticos desarrollan en un ambiente de respeto y tranquilidad la campaña política y que en los comicios que se realizarán el 5 de enero del año entrante se elegirán el presidente de la república y los miembros del congreso.

El doctor Ibarra dijo que Bolivia sufre tal vez con más intensidad que otra nación las consecuencias de la crisis económica mundial, pero que el gobierno trabaja con energía para remediar en lo posible sus efectos.

Se acusa a firmas comerciales de despedir

(Continuación de la 2.ª pág.)

ma también que ya ha reunido dos de los seis millones que necesita siendo los mayores donativos que ha recibido hasta ahora, uno de \$50,000 de la U. S. Steel Corporation y otro de \$20,000 del N. Y. Trust Company.

Los precinctos de policía de los distritos del Bronx y de Richmond ya han recibido los paquetes de comestibles que serán repartidos a los pobres el miércoles a las 9 de la mañana, o sea la víspera del día de Thanksgiving. El primero de dichos barrios tiene en su poder ya los 3,257 paquetes que le corresponden y el segundo sus 175. Los otros barrios de Nueva York recibirán entre hoy y mañana sus respectivas cuotas de provisiones para que en toda la tarde se haga simultáneamente el reparto el miércoles por la mañana en la forma indicada.

Nuevo local de asilo nocturno

Un gran muelle abandonado ha sido acondicionado para refugio nocturno al pie de la calle 25 y el Río del Este en donde hay capacidad para albergar a varios cientos de personas. El local fue inaugurado por las autoridades municipales el sábado a medio día y será un anexo al otro gran edificio que en dicho punto existe para los mismos fines.

En el nuevo local además de alojarse por la noche centenares de personas se darán desde hoy 1,500 comidas gratis.

Ayuntamiento de Madrid

Rector de la Iglesia, Monseñor Cornelius Thomas, despachó tarjetas de invitación a un grupo de amigos del Arzobispo y de personas interesadas en las obras religiosas en esa Isla.

Para los primeros días del próximo mes de diciembre se anuncia la llegada a Washington del Embajador de España, don Alejandro Padilla y Bell, acompañado por su señora esposa e hijas.

Como de costumbre durante largos años, se celebrará en el Día de Gracias, en la Iglesia Católica de San Patricio, de la calle 10, una misa cantada "Pan Americana", a la cual se invitan especialmente a los miembros de las misiones diplomáticas hispanoamericanas en Washington, y sus familias, y a los oficiales del gobierno, el Ejército y la Marina de los Estados Unidos.

En otros tiempos, durante las administraciones de Roosevelt, Taft, y Wilson, esos presidentes asistieron a la misa, pero desde hace años la Casa Blanca no ha estado representada en esta acción de gracias de los países del Nuevo Mundo.

La iglesia, una de las mejores de Washington, se adorna con grandes banderas de todos los países americanos, y hay siempre un programa de música especialmente arreglada para esta misa.

Han llegado a Washington, para pasar una temporada de vacaciones, el vice cónsul de los Estados Unidos en la Habana, señor Sydney Gest, y su señora esposa, una dama de la sociedad chilena.

Los servicios fúnebres para el Mayor Edward P. Lowry, Segundo Secretario de la Embajada de los Estados Unidos en Méjico, tendrán lugar en el Cementerio Nacional de Arlington en esta capital, a la una de la tarde del día 24 del corriente.

El Mayor Lowry murió en un accidente el día 10 del corriente, en la ciudad de Méjico, y servicios fúnebres fueron celebrados por el descanso de su alma, en la Embajada, el día 14 del corriente.

En las ceremonias en Arlington se rendirán los honores militares de costumbre.

Los Hispanos

(CHECA Y NEIRO, Props.)

Tienda de Comestibles

AL POR MAYOR Y AL DETALLE

Mandamos pedidos a domicilio por correo y expreso.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

PIDA LISTA DE PRECIOS.

253 ADAMS ST.

3 cuadras de Boro Hall.

Tel. Cumberland 4396

1 South St. (South Ferry) 1352—5th Ave. (entre 113 y 115)

101 Lenox Ave. 3478 Broadway (esquina 115) (esquina 142)

ABIERTO NOCHES

La

COLONIA HISPANA

(RESIDENTES Y TRANSEUNTES)

Consumo anualmente alrededor de

\$120.000.000

en

Tabaco—Automóviles—Radios—Artículos de música—Refrigeradores—Kodaks—Baúles—Maletas—Comestibles—Viajes—Ropa—Muebles—Bebidas—Fonógrafos—Discos—Sombreros—Diversiones—Ropa Interior—Artículos de Deportes—Pasajes—Hospedaje—Zapatos—Libros, etc., etc.

LA PRENSA

publica diariamente las noticias de los países hispanos y locales en la forma e imparcialidad que más interesa al elemento hispano que más sobresale y, consecuentemente, constituye

EL MEDIO IDEAL

para anunciarse las casas que buscan y desean la importante clientela que en New York constituye la

COLONIA HISPANA

Ayuntamiento de Madrid

PROMETE SER UN EXITO LA VELADA DEL CLUB ESPERANZA

Industria, Banca y Comercio

LA PRODUCCION CAFETERA DE EL SALVADOR

El consulado general de El Salvador en esta ciudad ha recibido los datos estadísticos que a continuación publicamos relacionados con el movimiento cafetero de aquella nación.

“La cosecha correspondiente al período del 1 de octubre de 1929 al 30 de septiembre de 1930 fue de 65,020,632 kilogramos (1,413,492 quintales de 46 kilos o 100 libras), en una superficie cultivada de 93,545 hectáreas (133,635 manzanas). De dicha cosecha se exportaron 752,780 sacos con un peso de 52,630,425 kilos (1,144,148 quintales de 46 kilos o 100 libras) con el destino y proporción siguientes:

Sacos	%
Alemania	244,905 3233
Estados Unidos	112,415 1473
Italia	87,030 1138
Suecia	75,632 978
Holanda	70,291 903
Noruega	64,093 831
Francia	41,942 539
España	17,594 226
Dinamarca	10,405 130
Chile	9,819 126
Cuba	8,051 103
Varios	3,31

El primero de octubre de este año había en los puertos 20,830 quintales de la misma cosecha, quedando, por consiguiente, para el consumo interior 249,214 quintales. La exportación de la cosecha anterior fue de 47,803,617 kilos o sea 10 por ciento menor.

DECLARA DIVIDENDO LA MAY RADIO AND TELEVISION CORP., NEW YORK

El señor D. W. May, presidente de la May Radio and Television Corp., compañía distribuidora de aparatos de radio, anunció ayer que la junta directiva había autorizado el pago de un dividendo trimestral de \$0.25 por acción, pagadero el 15 del presente.

Las ventas de esa compañía hasta el día 31 de octubre alcanzaron a un total de \$3,079,283.45, lo que indica un aumento sobre las ventas durante el mismo período de 1929, cuando fueron de \$2,342,177.17, de acuerdo con el estado de cuentas distribuido ayer.

La May Radio Television Corp., posee todas las acciones comunes de la D. W. May Inc., la May Distributing Co., de New York; la May Radio Corp., de Newark, N. J., y la May Distributors Inc., de Boston.

MEJICO ESTIMULA LA CONSTRUCCION DE HOTELES PARA TURISMO

CIUDAD DE MEJICO, noviembre 23. (P.)—Mejico está prestando importancia al turismo, según se desprende de la publicación en la Gaceta Oficial de una orden por la cual se permite la libre introducción de material y equipo destinado a la construcción de hoteles.

El decreto ejecutivo especifica que tales materiales destinados a mobiliario y otros accesorios, deben ser usados por un período mínimo de cinco años.

La orden entra en vigencia el 18 de diciembre.

LAS LINEAS DE NAVEGACION ESPANOLAS VOLVERAN A HACER ESCALA EN RIO

MADRID, noviembre 23. (P.)—El gobierno decidió restablecer la escala en Río de Janeiro que, hasta hace una semana, incluía el itinerario de las líneas españolas de navegación que viajaban por el Mediterráneo y la América del Sur.

La escala en Río fue suspendida recientemente por los vapores volver a tocar en ese puerto a partir del cinco de diciembre.

N. Y. U. cerró con brillantez su temporada

(Sigue en la 5.ª pág.)

mientras que Rutgers sólo pudo completar 6 de un total de 16, con un yardaje total de 44 yardas. N. Y. U. hizo 14 “first downs”, contra 8 Rutgers, representando un total de 138 yardas contra 73 Rutgers.

N. Y. U. quedó definitivamente con derecho a uno de los puestos en primera fila entre los once de fútbol de la parte este de la nación y la manera extraña en que se desarrolló el partido del sábado no augura nada bueno para Colgate el día 6 del próximo diciembre, cuando estos dos equipos se enfrentan en un partido a beneficio de los sin empleo.

THE ANGLO SOUTH AMERICAN TRUST COMPANY

49 Broadway
New York, N. Y.

Sección de Ahorro

4% ANUAL

Calculado Mensualmente

EL INTERES EMPIEZA EL DIA DEL DEPOSITO

Cuentas de Pesetas en New York y en las Sucursales afiliadas del Banco Anglo Sud Americano en:

Barcelona—Bilbao
La Coruña—Madrid
Sevilla—Valencia
y Vigo

Departamento Español Abierto los Lunes hasta las 8 P. M.

Un grupo de las mil quinientas camas que se están instalando en la casa de caridad situada en la calle 25 y el Río Este, para que puedan pasar las frías noches del invierno los menesterosos de la ciudad que carecen de hogar.

El problema de encontrar un buen lugar en donde comer está fácilmente resuelto con tan sólo consultar los anuncios que de Restaurants, Hotels, Cafeterías y Casas de Huéspedes se anuncian en LA PRENSA.

anuncia

La situación económica de las Filipinas es excelente

Así lo indica el informe anual presentado ayer por el jefe de asuntos insulares. — Aumentó notablemente el comercio exterior y la balanza comercial fué favorable a las Filipinas.

WASHINGTON, noviembre 23. (P.)—Las condiciones generales en las Islas Filipinas son muy satisfactorias y contrastan con la situación de otras posesiones insulares norteamericanas, según se desprende del informe anual presentado hoy por el brigadier general F. Lej. Parker, jefe del departamento de asuntos insulares, informe que se refiere al año fiscal terminado el 30 de junio de 1930.

Durante ese período de tiempo las Filipinas han tenido “un año muy satisfactorio”, habiendo prevalecido la paz y el orden y mejorado las cosechas y la producción agrícola y aumentado los ingresos en 2,500,000 pesos.

Aumenta el comercio exterior

El comercio exterior filipino alcanzó un total de \$31,607,118, o sea el mayor que se haya registrado y superior en 7 por ciento al del año anterior. Las importaciones indicaron un aumento de 9 por ciento y fueron de \$149,160,275 y las exportaciones, con un aumento de 6 por ciento, arrojaron un total de \$164,446,843, resultando así una balanza comercial favorable a las islas. El intercambio comercial fué hecho en un 70 por ciento con los Estados Unidos.

La matrícula de las escuelas insulares indicó un total de 1,161,367 alumnos o sea 50,000 más que en 1928. Los sistemas sanitarios son satisfactorios.

El informe del brigadier general Parker señala una estrecha cooperación entre el gobernador de las Filipinas, general Dwight S. Davis, y las cámaras legislativas, en la relación con la protección de la industria y agricultura insulares.

El general Davis cita como único inconveniente para la prosperidad de las Filipinas las discusiones del Congreso sobre la independencia y la incertidumbre que esas discusiones crean sobre el futuro político de las islas.

De Nuestros Lectores

(Continuación de la 5.ª pág.)

LA PRENSA. Solamente esto debería de ser suficiente para comprender que su crítica era de suyo intempestiva.

Alcalifica la señora Arizmendi de egoísmo que la señorita Mistral hubiera hablado de sus propias experiencias, sin tomar en cuenta que vividas por ella, son sentidas por todo latino que alejado de su país, aun conserva en su memoria las huellas del pasado en su territorio.

Egoísmo, si esta es la palabra aplicable al caso, sería el sugerir la idea de remediar la necesidad de una salida al mar en la República de Bolivia. Ese es un tema puramente local; y para tratarlo con éxito, es necesario estar dentro de Bolivia. No dudo que si la señorita Mistral estuviera ahí, no desperdiciaría la oportunidad de ser útil a ese pueblo. Pero aquí en New York en donde no todos los hispanos somos bolivianos, la cuestión de la salida al mar nos es indiferente.

Para unos cuantos desterrados que venimos a esta Torre de Babel, en donde hay que pedirle fuerza a la voluntad, para no naufragar en este turbulento mar llamado New York, en donde por lo vertiginoso del movimiento la mente no reposa, encontrar a la señorita Mistral que generosamente nos brinda su plática sencilla y sugestiva, que da un ratito de solaz a nuestro espíritu, que nos habla con cariño de sus experiencias vividas—haciendo un llamamiento a las nuestras, es un acontecimiento que nos hace sentir la emotividad del corazón.

Nota importante de la Redacción.—Esta sección no respetará los derechos de los autores, sino que los respetará, si en ellos se encuentran simbios y siempre que, ante todo, el comunicante que aspire a reservar su nombre, se identifique plenamente ante el diario. Publicar escritos anónimos es de escaso interés para el fin de esta sección. Y en casos de exposición de opiniones sobre materias de índole polémica, ocultar la identidad del que presenta un criterio implica nada menos que cobardía moral del menos grato carácter. Por eso no publicaremos escritos que no estén debidamente firmados o indicados claramente la dirección del comunicante.

Record de delitos

VALLADOLID, noviembre 23. (P.)—Los tribunales de esta ciudad han condenado a Teodosio Re-

LA RESIDENCIA DEL PRINCIPE OTTO



Vista del hermoso castillo de Steenokkezeel, en Bélgica, propiedad del marqués de la Croix, y en el cual reside el archiduque Otto, que acaba de cumplir 18 años de edad y de ser proclamado “rey” de Hungría por su familia y sus partidarios. En el círculo un reciente retrato del joven príncipe.

SE DESPIDE DEL EJERCITO



El general Charles P. Summerall, jefe supremo del ejército de Estados Unidos, que se retira del alto cargo y con ese motivo hubo una revista de tropas en Fort Meyer, Virginia, para despedir a su jefe. En el grabado se ve al general estrechando la mano a varios de sus oficiales.

EL GOBIERNO ESPAÑOL BUSCA EL APOYO DE LOS SINDICALISTAS OBREROS LIBRES

(Continuación de la 1.ª pág.)

llase entre dos grandes tendencias y algunos periódicos en sus caricaturas llegan a presentar a España como un país de fantasmas, el comunismo y la dictadura. La opinión de la prensa y la de los políticos coinciden con dicha representación gráfica pues mientras unos creen que es necesario mantener la vida nacional dentro de una rígida censura por medio de una dictadura, otros opinan que se debe dar al país amplia libertad para reintegrarlo a la legalidad política.

La situación en Barcelona

BARCELONA, noviembre 23. (P.)—Los dirigentes sindicalistas señores Pestaña, Vidal y Casas han estado a visitar al gobernador de Barcelona señor Despujols para manifestarle que según sus órdenes, todo ha terminado en la ciudad con respecto a las huelgas.

Los referidos señores pidieron al gobernador la libertad de los detenidos con motivo de la reciente huelga y la reapertura de los locales del Sindicato Único que fueron clausurados.

El gobernador prometió que en cuanto a los detenidos examinará personalmente cada caso y en lo referente a la reapertura, si bien no la concedió de inmediato, dijo que la concedería si los afiliados a dicho sindicato permanecían tranquilos.

En toda la capital reina calma absoluta excepto en el barrio de Gavá, en donde los obreros de la fábrica de Ramón Roca discutieron violentamente entre partidarios del Sindicato Único y los del Sindicato Libre, sin llegar a agredirse.

Record de delitos

VALLADOLID, noviembre 23. (P.)—Los tribunales de esta ciudad han condenado a Teodosio Re-

del gobierno lo traslade a uno de los castillos en donde los militares suelen purgar sus faltas disciplinarias. En los centros oficiales se cree que en caso de que Franco siga comportándose correctamente, el gobierno le perdonará la pena antes de Navidad.

Una opinión sobre Franco

SANTANDER, noviembre 23. (P.)—El señor Claudio Dornier hablando sobre el comandante Franco ha manifestado fuera de toda política y hablando con todo respeto a las autoridades españolas, que Franco es uno de los mejores aviadores del mundo. La casa constructora que dirige el señor Dornier jamás olvidará que fué en uno de sus aparatos que el aviador efectuó su sensacional viaje a Buenos Aires.

El señor Dornier agregó que espera que sus palabras sean interpretadas en su estricto sentido, completamente apartado de toda política.

La sentencia de Franco

MADRID, noviembre 23. (P.)—El General Berenguer, comentando sobre la sentencia impuesta al aviador comandante Franco ha manifestado que se debe a que éste escribió en la prensa artículos de carácter político estando en el servicio activo del Ejército, lo cual es contrario a las leyes militares.

Como la falta de Franco no es ningún crimen sino un delito contra la disciplina, no es menester que el comandante sea sometido a consejo de guerra, bastando en tal caso que la autoridad militar le imponga la pena que prescribe el código sin otras formalidades.

“La Gaceta” en crisis

MADRID, noviembre 23. (P.)—La crisis general que sufren los periódicos ha alcanzado hasta el diario oficial “La Gaceta”, que se ha visto obligado a suprimir su envío gratis a las audiencias y juzgados.

Además se han elevado en un 25 por ciento los precios de los avisos y en lo sucesivo será obligatorio que las sociedades anónimas publiquen en la misma sus balances, pagando.

Asimismo se suprimirá buena parte del original, publicándose solamente los nombramientos de altos cargos, pero se suspenderá la aparición de los anuncios y traslados que ocupaban varias hojas del periódico.

El gobierno declara que el papel con que se confecciona el diario y la mano de obra se han encarecido en un doscientos por ciento.

Amenaza de cierre

VALENCIA, noviembre 23. (P.)—Las autoridades han manifestado al director de los astilleros de la Constructora Naval del Levante, señor Franco, que tienen el propósito de cerrar los mismos si para el martes no han vuelto al trabajo los obreros que están en huelga.

Terminó la huelga de Castellón

MADRID, noviembre 23. (P.)—Por noticias que se reciben de Castellón de la Plana se sabe que ha terminado allí el paro sin que ocurrieran incidentes. La policía detuvo a seis agitadores. La huelga ha sido un fracaso completo y la ciudad está tranquila.

Cómo ven los Estados Unidos en Hispano América

(Continuación de la 4.ª pág.)

sistible, como Roma atraía en los antiguos tiempos.

Es natural que viviendo en contacto con una civilización distinta de la europea y de la nuestra, surjan a cada paso las comparaciones. Desde Nueva York por ejemplo, Bogotá no deja de ser una ciudad que ha alcanzado un alto grado de cultura intelectual y de refinamiento social, pero a la que falta casi todo lo que hace a una ciudad cómoda y habitable. Tenemos Universidades, Hospitales, Teatros, Academias, Clubs, un hotel moderno, bellos edificios, jardines públicos, poetas y sportmen, pero nos faltan muchas cosas materiales, muchos usos y costumbres sin los cuales un ciudadano de la gran República del Norte no concibe la vida en común con sus semejantes. Nos falta sencillamente saber vivir en nuestras ciudades y en nuestras casas, y nos falta la admirable organización, el perfecto orden que regula todo en ese país y que es de lo que más carecemos en el nuestro. En los Estados Unidos tenemos mucho que aprender, con su amistad mucho que ganar. Seamos amigos de los Estados Unidos.

NOTAS DEL PUERTO

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LLEGAN

VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Lunes, 24 de noviembre

CONTENSA, de Honduras y Kingston, noviembre 19, al muelle 20 del Río Este, a las 8 a.m.

CRIPOL, de Nueva Orleans, noviembre 19, al muelle 48 del Río Norte a las 7 p.m.

DOMINICA, de St. John's y Halifax, noviembre 19, al muelle 74 del Río Norte, a las 8 a.m.

LEVATHAN, de Southampton y Cherbourg, noviembre 18, al muelle 86 del Río Norte, a las 8 a.m.

PAN-AMERICA, de Buenos Aires, Montevideo y Río de Janeiro, noviembre 7, al muelle 3 de Hoboken, a las 10 a.m.

PONCE, de San Juan, noviembre 19, al muelle 34, N. Y. Docks de Brooklyn, a las 9 a.m.

SAN LORENZO, de Santo Domingo y San Juan, noviembre 18 y 10 al muelle 27 del Río Norte a las 8:30 a.m.

SENOLE, de Jacksonville y Charleston, noviembre 21, al muelle 36 del Río del Norte a las 7 a.m.

VENEDAM, de Bermuda, noviembre 22, al muelle 95 del Río del Norte, a las 9 a.m.

Martes, 25 de noviembre.

ABANGAREZ, Puerto Barrios, Nov. 13

BRIDGETOWN, Puerto Colombia Nov. 11

Cambrai, (USA), San Francisco, Nov. 8

City of St. Louis, Savannah, Nov. 22

De Grasse, Havre, Nov. 24

Kosciuszko, Danzig, Nov. 14

Madison, Norfolk, Nov. 16

Nerissa, Trinidad, Nov. 18

Panama, Nov. 18

Westland, Rotterdam, Nov. 17

Miércoles, 26 de noviembre

CRISTOBAL COLON, La Coruña, Nov. 16

Hamilton, de Norfolk, Nov. 23

H. K. Mallory, de Savannah, Nov. 23

Homeric, Southampton, Nov. 19

Kosciuszko, Danzig, Nov. 14

Madison, Norfolk, Nov. 16

Nerissa, Trinidad, Nov. 18

Panama, Nov. 18

Westland, Rotterdam, Nov. 17

Jueves, 27 de noviembre

Bermuda, de Bermuda, Nov. 25

City of Atlanta, Savannah, Nov. 24

De Grasse, Havre, Nov. 24

Jefferson, Norfolk, Nov. 26

Kosciuszko, Danzig, Nov. 14

Madison, Norfolk, Nov. 16

Nerissa, Trinidad, Nov. 18

Panama, Nov. 18

Westland, Rotterdam, Nov. 17

SABEN

CITY OF HONG KONG, para Bombay y Hong Kong, el muelle 46, del Río del Norte a las 10 p.m.

CITY OF MONTGOMERY, para Savannah, el muelle 46, del Río del Norte a las 10 p.m.

CONTE GRANDE, para Génova y Nápoles, del muelle 95 del Río Norte a las 12 p.m.

HAMILTON, para Norfolk, del muelle 25 del Río Norte, a las 12 a.m.

WM. GREEN, para Aruba y Guayana, del muelle de Carteret en New Jersey.

Martes, 25 de noviembre.

ANCON, Cristóbal, Nov. 4 P. M.

CONTEA, Kingston, Nov. 23

Dominica, St. John's, Nov. 11

Jefferson, Norfolk, Nov. 16

Kosciuszko, Danzig, Nov. 14

Madison, Norfolk, Nov. 16

Nerissa, Trinidad, Nov. 18

Panama, Nov. 18

Westland, Rotterdam, Nov. 17

Jueves, 27 de noviembre

Bermuda, de Bermuda, Nov. 25

City of Atlanta, Savannah, Nov. 24

De Grasse, Havre, Nov. 24

Jefferson, Norfolk, Nov. 26

Kosciuszko, Danzig, Nov. 14

Madison, Norfolk, Nov. 16

Nerissa, Trinidad, Nov. 18

Panama, Nov. 18

Westland, Rotterdam, Nov. 17

SABEN

CITY OF HONG KONG, para Bombay y Hong Kong, el muelle 46, del Río del Norte a las 10 p.m.

CITY OF MONTGOMERY, para Savannah, el muelle 46, del Río del Norte a las 10 p.m.

CONTE GRANDE, para Génova y Nápoles, del muelle 95 del Río Norte a las 12 p.m.

HAMILTON, para Norfolk, del muelle 25 del Río Norte, a las 12 a.m.

WM. GREEN, para Aruba y Guayana, del muelle de Carteret en New Jersey.

Martes, 25 de noviembre.

ANCON, Cristóbal, Nov. 4 P. M.

CONTEA, Kingston, Nov. 23

Dominica, St. John's, Nov. 11

Jefferson, Norfolk, Nov. 16

Kosciuszko, Danzig, Nov. 14

Madison, Norfolk, Nov. 16

Nerissa, Trinidad, Nov. 18

Panama, Nov. 18

Westland, Rotterdam, Nov. 17

Jueves, 27 de noviembre

Bermuda, de Bermuda, Nov. 25

City of Atlanta, Savannah, Nov. 24

De Grasse, Havre, Nov. 24

Jefferson, Norfolk, Nov. 26

Kosciuszko, Danzig, Nov. 14

Madison, Norfolk, Nov. 16

Nerissa, Trinidad, Nov. 18

Panama, Nov. 18

Westland, Rotterdam, Nov. 17

SABEN

CITY OF HONG KONG, para Bombay y Hong Kong, el muelle 46, del Río del Norte a las 10 p.m.

CITY OF MONTGOMERY, para Savannah, el muelle 46, del Río del Norte a las 10 p.m.

CONTE GRANDE